

Nordea Card Disputes (1963)

Postboks 850
0900 København C

Jeg har tidligere handlet med forretningen (billeje, fly/skib, hotel), men ikke godkendt nedenstående transaktion(er)

I have dealt with this merchant before, but I did not authorise the transaction(s) listed below

Kortholders navn/Cardholders name		Personnummer/Social Security No.	
Adresse/Address			
Postnr/Postal code	By/City	Telefon dagtimerne/Daytime phone No.	
Kontonummer/Account No.	Kortnummer/Card No.	Udløbsdato/Expiration date	

Jeg ønsker at blive kontaktet vedrørende sagen på følgende måde:

I prefer to be contacted regarding the dispute as follow:

<input type="checkbox"/>	E-mail:	<input type="text"/>
<input type="checkbox"/>	SMS:	Mobilnr. <input type="text"/>
<input type="checkbox"/>	Brev Letter	

Indsigelsen vedrører (antal) transaktioner
The dispute concerns (number of) transactions

Du skal anvende denne blanket, hvis der trækkes yderligere på dit kort uden forudgående aftale

Du skal indsende din indsigelse hurtigst muligt efter, at du er blevet opmærksom på dit krav.

You can dispute transactions if you previously have delt with the merchant but have not authorized the transaction(s)

For at kunne behandle sagen har vi brug for en udførlig beskrivelse af, hvorfor du gør indsigelse.

We need a detailed description of the event in order to be able to handle your dispute.

Indsigelse vedrørende efterdebitering (foretaget efter afsluttet køb)
Dispute concerns non accepted transactions

Kortholders navn/Cardholders name	Kortnummer/Card No.	Udløbsdato/Expiration date
-----------------------------------	---------------------	----------------------------

Jeg har tidligere handlet med forretningen (billeje, fly/skib, hotel), men ikke godkendt nedenstående transaktion(er)

I have dealt with this merchant before, but I did not authorise the transaction(s) listed below

Jeg har tidligere lejet bil hos forretningen <i>I have rented a car with this merchant before</i>		<input type="checkbox"/> Ja Yes	<input type="checkbox"/> Nej No
Jeg har tidligere boet på hotellet <i>I have stayed at this hotel before</i>		<input type="checkbox"/> Ja Yes	<input type="checkbox"/> Nej No
Beskriv, hvorledes du tidligere har handlet med forretningen <i>State how you have dealt with this merchant before</i>			
Har du forsøgt at løse sagen med forretningen? <i>Did you attempt to resolve the matter with the merchant directly?</i>		<input type="checkbox"/> Ja Yes	<input type="checkbox"/> Nej No
Hvilken dato har du forsøgt at kontakte forretningen for at løse sagen? <i>On what date did you attempt to resolve the matter with the merchant directly?</i>		DD-MM-YYYY	
Hvordan har du forsøgt at kontakte forretningen? (mail, post, tlf. mv) <i>How did you contact the merchant? (E-mail, post, fax, phone, etc.)</i>			
Hvad svarede forretningen på din henvendelse? <i>What was the merchants response when you contacted the merchant to resolve the matter?</i>			
Beskriv, hvad du fået oplyst om transaktionen eller vedlæg faktura der viser hvad beløbet omhandler* <i>Have you received an invoice or otherwise been informed of what this transaction is about? Please describe*</i>			
Oplys dato for modtagelse af faktura eller information <i>State the date when received invoice or information</i>		DD-MM-YYYY	
Hvis beløbet dækker skade på bil, oplys dato for returnering af bilen til biludlejer? * <i>If the amount covers damage to the car, please state the date when the car was returned to the car rental company. *</i>		DD-MM-YYYY	

*** Vedlæg billejekontrakt og eventuelt modtaget dokumentation for den ekstra transaktion.**
** Enclose the rental agreement and any other documentation of the additional transaction.*
Tansaktion(er), der gøres indsigelse imod – (Disputed transactions):

Købsdato (purchase date)	Forretning (name of merchant)	Beløb i valuta (amount/currency)	Beløb i DKK (amount in DKK)

Jeg erklærer på tro og love, at oplysningerne er korrekte. Hvis politiet efterforsker sagen, er jeg indforstået med, at kortudsteder giver politiet de oplysninger, de har brug for i forbindelse med sagen.
I solemnly declare that the above information is correct. If the case is investigated by the police, I hereby consent to the card issuer providing the police with any information they may require in connection with the case.

Dato (Date)	Kortholders underskrift (Cardholder's signature)
-------------	--